



Calentador de Agua de Paso Continuo
Automatic Gas Water Heater

**WKL71311Q - WKL71321Q
WKL71312Q - WKL71322Q
WKHLWP1101Q**

Manual de Instrucciones
Instruction Manual

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente
This manual contains useful information; please read them carefully.



Español

pg. 3

English

pag. 19



¡Felicitaciones!

Whirlpool agradece la confianza que usted ha depositado en nuestros productos.

Gracias por comprar nuestro calentador de agua de paso a gas tipo instantáneo.

Le recomendamos lea este manual antes de instalar y utilizar el calentador, además guárde lo para referencia futura.



Índice

Identificación del producto	4
Advertencias de seguridad	5
Características y beneficios	6
Localización de componentes	6
Especificaciones técnicas	7
Instalación	8
Recomendaciones	8
Guía de instalación	9
Montaje	9
Conexión de gas y tuberías	10
Instalación de las baterías	11
Ducto de escape	11
Requerimientos básicos del ducto de escape	12
Sugerencias de instalación	12
Operación del producto	12
Preparación antes del encendido	12
Control de la temperatura del agua	12
Precauciones de seguridad	13
Mantenimiento	15
Guía para la solución de problemas	16
Accesorios	17
Consejos para la protección del medio ambiente	18
Servicio de asistencia	18

ESPAÑOL

Identificación del producto



CALENTADOR DE AGUA DE PASO CONTINUO



Modelo	WKL71311Q	WKL71312Q	WKL71321Q
Tipo	B 11BS	B 11BS	B 11BS
Categoría	II 2-3	II 2-3	II 2-3
Tipo de gas	Natural	Natural	GLP
Potencia nominal	P = 38.2 MJ/h (10.6kW)	P = 72.7 MJ/h (20.2kW)	P = 40.0 MJ/h (11.1kW)
Presión de suministro (Colombia) ¹	2.0 kPa (20 mbar)	2.0 kPa (20 mbar)	2.9 kPa (29 mbar)
Presión de suministro (Chile) ²	1.76 kPa (18 mbar)	1.76 kPa (18 mbar)	2.75 kPa (28 mbar)
Consumo térmico nominal	Q = 12.1 kW	Q = 22.6 kW	Q = 12.4 kW
Mínima presión de agua	0.02 MPa (2.9 psi)	0.02 MPa (2.9 psi)	0.02 MPa (2.9 psi)
Máxima presión de agua	1 MPa (145 psi)	1 MPa (145 psi)	1 MPa (145 psi)
Capacidad nominal	6.0 L/min	12.0 L/min	6.0 L/min

Modelo	WKL71322Q	WKHLPWP1101Q
Tipo	B 11BS	B 11BS
Categoría	II 2-3	II 2-3
Tipo de gas	GLP	GLP
Potencia nominal	P = 71.3 MJ/h (19.8 kW)	P = 71.3 MJ/h (19.8 kW)
Presión de suministro (Colombia) ¹	2.9 kPa (29 mbar)	2.9 kPa (29 mbar)
Presión de suministro (Chile) ²	2.75 kPa (28 mbar)	2.75 kPa (28 mbar)
Consumo térmico nominal	Q = 22.0 kW	Q = 22.0 kW
Mínima presión de agua	0.02 MPa (2.9 psi)	0.02 MPa (2.9 psi)
Máxima presión de agua	1 MPa (145 psi)	1 MPa (145 psi)
Capacidad nominal	12.0 L/min	11.0 L/min

1) De acuerdo con la norma de la Colombia NTC 3531-2007

2) De acuerdo con la Norma del Chile NCH 1938-2005

Fabricado para Whirlpool S.A. por Guangdong Vanward New Electric CO, LTD, en China



Advertencias de seguridad

Su seguridad y la de terceros son muy importantes.

Hemos incluido mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre estos mensajes.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

! PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

! ADVERTENCIA

Peligro Monóxido de Carbono

El calentador debe de desahogar los gases de combustión a exteriores.

El ducto de extracción debe de ser instalado por personal calificado en estricto apego a las instrucciones de instalación.

Ejemplos de personal calificado son: técnicos de gas, personal autorizado del proveedor de gas, personal de servicio autorizado.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en la muerte o envenenamiento por monóxido de carbono.

irritación, por lo que su presencia no es fácilmente detectable; inhalar este gas en grandes cantidades produce envenenamiento y puede inclusive provocar la muerte.

Por lo tanto, a los usuarios se les pide instalar y usar este calentador apagándose de manera estricta a este manual para evitar intoxicación por monóxido de carbono. El fabricante o sus distribuidores autorizados no asumirán la responsabilidad de cualquier daño resultante de la instalación y operaciones que no estén de acuerdo a lo estipulado en este manual.

Se debe tomar especial atención a la llama de combustión trasera cuando la presión de gas sea insuficiente. Esto puede causar de depositos de carbon en el quemador lo que puede afectar el normal rendimiento y funcionamiento del producto. Llegado el caso, la llama puede volverse amarilla y la cantidad de monóxido de carbono se incrementa. Si esto ocurre, deje de usar el calentador de agua y contáctese con el servicio técnico de Whirlpool.

El calentador de agua debe ser instalado en posición vertical.

Consejo especial

La combustión de gas consumirá una gran cantidad de aire y producirá monóxido de carbono (CO) mientras el calentador esté funcionando. El monóxido de carbono es un gas sin color ni olor y no produce

ESPAÑOL

Características y beneficios

Operación automática

- Sólo abra la llave del agua caliente o de la regadera, tiene que ser la llave de agua caliente. Al cerrar la llave la flama se apagará automáticamente.

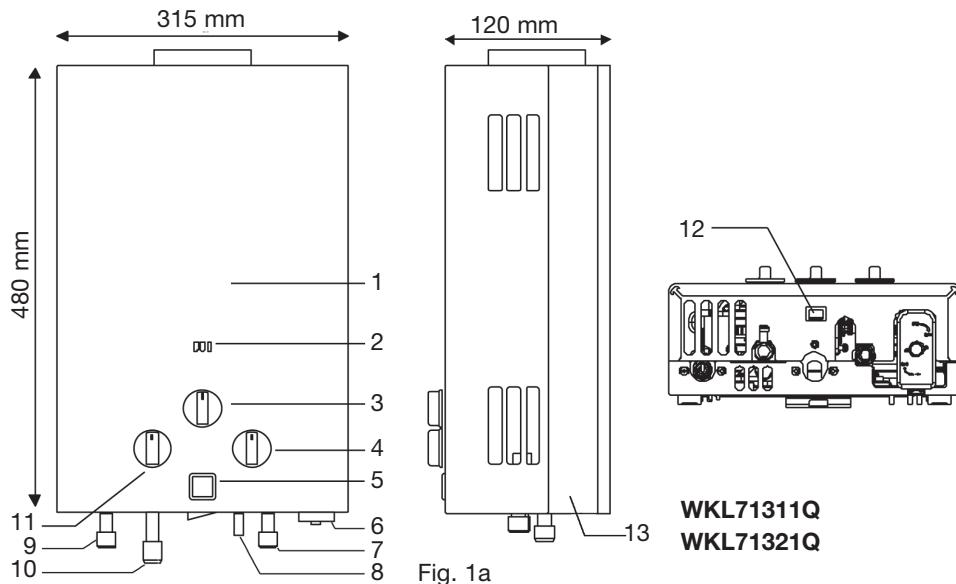
Diseño innovador

- Forma delgada y fácil de instalar.
- Gran ahorro de energía con tecnología de combustión que garantiza una combustión eficiente.
- Se enciende a una presión mínima de agua de (0.02 MPa); cumple las necesidades de los usuarios que viven en edificios altos o con baja presión.

Funciones de seguridad

- El sensor de flama cortará la alimentación de gas si la flama se apaga de manera inesperada.
- Cuando no se esté calentando el agua, la válvula de gas se apagará automáticamente.
- El nivel de calentamiento del agua no superará la temperatura de 75 °C para su protección.

Localización de componentes



Todas las imágenes son solamente para referencia, verificar el producto para ver la apariencia exacta.

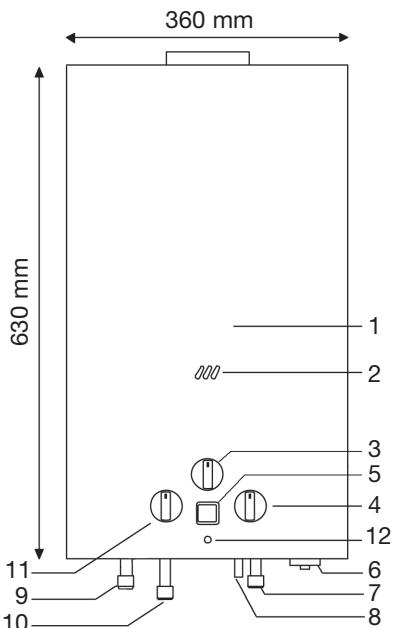
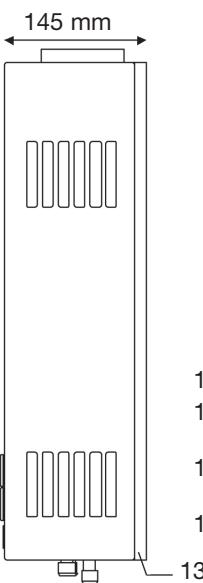


Fig. 1b



**WKL71312Q
WKL71322Q
WKHLWP1101Q**

1. Cubierta frontal
2. Ventana para verificar la llama
3. Perilla de control de la llama
4. Perilla de control de flujo de agua
5. Pantalla de temperatura
6. Caja de baterías
7. Entrada de agua fría
8. Válvula de drenaje
9. Salida de agua caliente
10. Entrada de gas
11. Perilla regulador de la llama
12. Interruptor de agua caliente y fría
13. Cubierta trasera

Especificaciones técnicas

Descripción	Calentador de Agua de Paso Continuo				
Modelo	WKL71311Q	WKL71321Q	WKL71312Q	WKL71322Q	WKHLWP1101Q
Valor de calor de carga	12.1 kW	12.4 kW	22.6 kW	22 kW	22 kW
Caudal de agua (flujo)	6.0 L/min	6.0 L/min	12.0 L/min	12.0 L/min	11.0 L/min
Tipo de gas	Natural	L.P.G.	Natural	L.P.G.	L.P.G.
Presión de gas	1.76 kPa ⁽¹⁾ 2.0 kPa ⁽²⁾	2.75 kPa ⁽¹⁾ 2.9 kPa ⁽²⁾	1.76 kPa ⁽¹⁾ 2.0 kPa ⁽²⁾	2.75 kPa ⁽¹⁾ 2.9 kPa ⁽²⁾	2.75 kPa ⁽¹⁾ 2.9 kPa ⁽²⁾
Presión de agua	Mínima: 0.02 MPa (2.90 psi) - Máxima: 1 MPa (145 psi)				
Encendido	Encendido automático controlado por el flujo de agua				
Fuente de energía	2 baterías (Tipo D 1.5 V) ——				
Dispositivos de Seguridad	<ul style="list-style-type: none"> • Protección de llama • Protección de exceso de presión en el agua • Válvula sensora de llama, cortará gas en caso de ausencia de llama • Válvula sensora para presiones mínimas de agua • Termostato anti sobrecalentamiento que evita que el agua supere una temperatura de 75 °C 				
Conexiones:	Entrada de gas G1/2" - Entrada de agua fría G1/2" - Salida de agua caliente G1/2"				
Para presión de Gas:	1) Norma del Chile — 2) Norma de la Colombia				

ESPAÑOL

Instalación

Recomendaciones

- Antes de la instalación, contacte a Whirlpool Service o personal calificado para que realice la instalación. Cualquier instalación inapropiada afectará la seguridad del producto y pondrá en riesgo la vida de los usuarios.
- No instalar el calentador de agua en la recámara, sótano, baño o los cuartos donde haya una mala ventilación. El cuarto para la instalación debe estar bien ventilado y tener un área mayor de 7 m².

En caso de instalar el producto en un área con poca ventilación se deberá utilizar un abanico extractor perforando un orificio de ventilación y uno de extracción en la pared. El abanico de extracción debe estar instalado sobre el calentador de agua y el orificio de ventilación debe estar a un nivel menor que el calentador de agua (Fig. 2).

La salida del orificio de extracción de gases deberá conducirse hacia un área exterior totalmente ventilada. La Tabla 1 muestra el área que debe tener el orificio de ventilación (entrada de aire fresco) de acuerdo a la capacidad calorífica del calentador.

La ventana para verificación de flama debe estar al nivel de los ojos (alrededor de 1.55 m – 1.65 m del suelo (Fig. 3), mantenga el producto alejado de materiales inflamables (Fig. 4).

No se debe colocar ningún cableado o equipo eléctrico arriba del calentador de agua. Ningún equipo electrónico deberá estar a una distancia menor a 400 mm del calentador.

- No instale el calentador de agua donde corre fuertemente el viento, esto puede apagar la flama o que no haya una buena combustión.
- Instale su calentador de tal modo que esté protegido de la lluvia, instale un techo de metal sobre el aparato para evitar que la lluvia entre al interior, tenga cuidado de no tapar la salida de los gases.

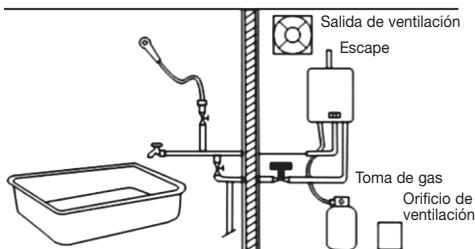


Fig. 2

Potencia del calentador (kW)	Área del orificio de ventilación (mm ²)
≤ 12	100
12 ~ 16	130
16 ~ 20	160
20 ~ 26	200

Tabla 1

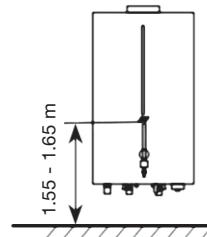


Fig. 3

Distancia mínima a paredes con materiales inflamables

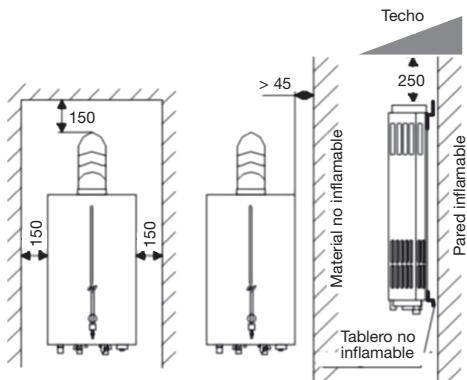


Fig. 4

(unidad: mm)

El tablero no inflamable debe ser al menos 100 mm más largo que la cubierta del calentador.

Guía de instalación

La presión de alimentación de gas debe estar regulada de acuerdo al tipo de combustible que se utilice: gas L.P. a 2.75 kPa para Chile y 2.9 kPa para Colombia y Gas Natural 1.76 kPa para Chile y 2.0 kPa para Colombia.

Importante:

La distancia entre el punto de uso y el calentador no deberá de superar los 10 m.

Montaje

Importante:

Asegúrese que no existan fuentes de chispas o fuego en los alrededores al momento de la instalación.

Taladre orificios en la pared de acuerdo a la Fig. 5, coloque el perno con el expansor en el orificio superior y los taquetes de plástico en los orificios inferiores, Monte el calentador de agua en el perno sin inclinarlo, posteriormente coloque los tornillos en los taquetes inferiores y ajústelos.

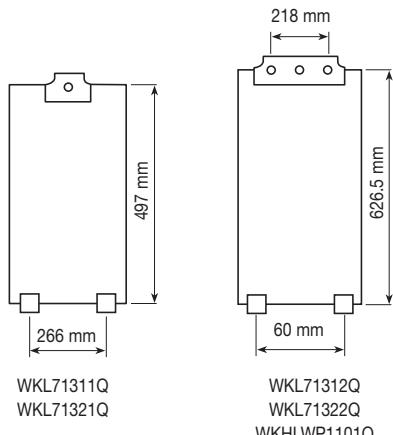


Fig. 5

! ADVERTENCIA

Riesgo de Intoxicación por Monóxido de Carbono

Instale el calentador estrictamente de acuerdo con el requisito establecido en el manual.

No conecte un calentador de agua de gas Natural a una toma de gas L.P.

No conecte un calentador de agua de Gas L.P. a una toma de Gas Natural.

No instale el calentador de agua en lugares cerrados como la recamara, sótano, baños o los cuartos donde haya una mala ventilación.

El calentador debe desahogar los gases de combustión a exteriores.

El conducto de extracción debe ser instalado por personal calificado en estricto apego a las instrucciones de instalación.

Ejemplos de personal calificado: técnicos servicio, personal autorizado de la empresa proveedora de gas, personal de servicio autorizado.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en la muerte o envenenamiento por monóxido de carbono.

! ADVERTENCIA



Riesgo de Explosión

Utilice una nueva línea para el suministro de gas certificada.

Instale una válvula de paso para gas.

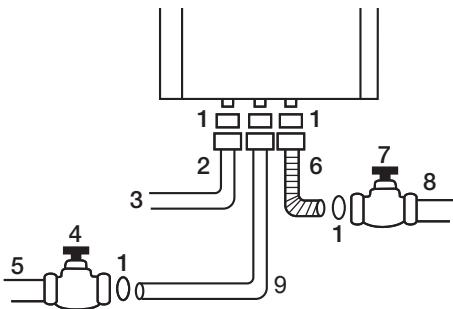
El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en la muerte, explosión o incendio.

Conexión de gas y tuberías

En los modelos de gas L.P. se recomienda utilizar un regulador de presión de 1.2 m³/h.

Llaves de entrada de gas:

1. Para los usuarios de gas L.P.: cerciórese que la válvula del contenedor de gas esté completamente cerrada, conecte la toma de gas y el regulador de presión mediante un tubo alimentador de 9.50 mm. Conecte las tuberías como se describe en la Fig. 6.



1. Empaque de plástico
2. Tubería rígida
3. Salida de agua caliente
4. Válvula de gas
5. Entrada de gas
6. Tubería suave
7. Válvula de entrada de agua
8. Entrada de agua fría
9. Tubería de cobre suave

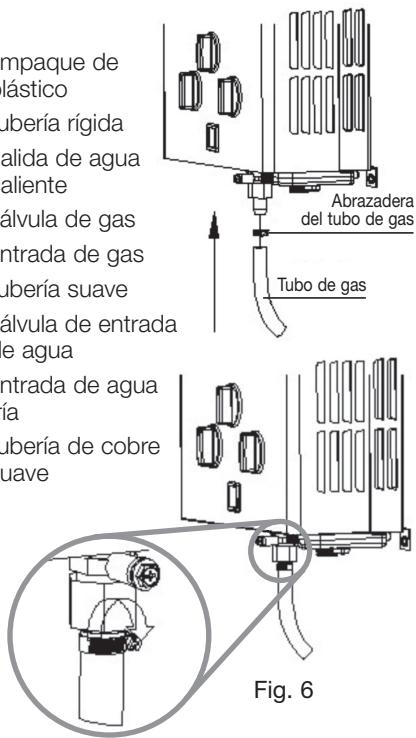


Fig. 6

2. Para los usuarios de Gas Natural: cierre la llave principal de gas y conecte las tuberías como se describe en la Fig. 6.

3. Posterior a la instalación abra la alimentación del gas y verifique las conexiones con agua jabonosa para detectar fugas. Nunca revise fugas utilizando fuego.

Para la conexión hidráulica, se recomienda utilizar tubería de cobre e instalar una válvula de globo para la entrada de agua fría.

Nota: Hay un filtro en la entrada de agua, no lo quite al instalar (Fig. 12).

Salida de agua caliente

Primeramente quite el tapón de drenado. Conecte como se ilustra en la Fig. 6. Si instala una válvula de control o llave en la salida de agua caliente o una regadera con llave de control asegúrese que los materiales de las mismas y las tuberías sean resistentes a las altas temperaturas; tuberías hechas de materiales como plástico o aluminio pueden dañarse por el calor. Coloque nuevamente el tapón de drenado.

! ADVERTENCIA



Riesgo de Resbalón y Caída

Después del drenaje, limpiar el agua en el piso para evitar riesgo de resbalón y caída.

No seguir esta instrucción puede ocasionar muerte o lesiones.

Instalación de las baterías

Use dos baterías tipo D de 1.5 V  . No confunda las terminales negativas y positivas de las baterías (Vea la Fig. 7). Las baterías tienen una duración promedio de 90 días, la cual puede variar dependiendo del uso y condiciones de operación.

Para identificar la localización del indicador de batería, Fig. 1a y Fig. 1b.

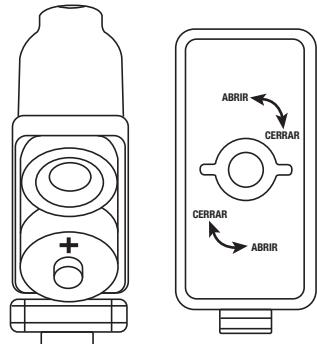


Fig. 7

Ducto de escape

En áreas de poca ventilación se recomienda instalar un ducto de escape para hacer fluir los gases de combustión (Fig.8).

1. Techo
2. Soporte de ducto
3. Altura de la ventana para verificar la flama
4. Calentador de agua Whirlpool
5. Entrada de aire $> 0.06 \text{ m}^2$ ($25 \times 25 \text{ cm}$)
6. Orificio de drenado de $\varnothing 10 \text{ mm}$
7. Ventilador de extracción
8. Ducto de escape
9. Soporte del ducto
10. Tapa del ducto

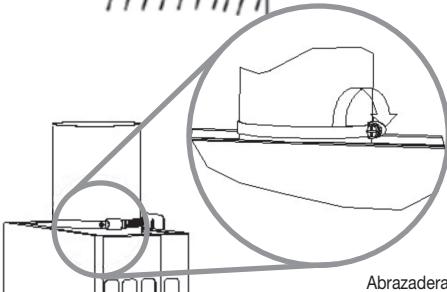
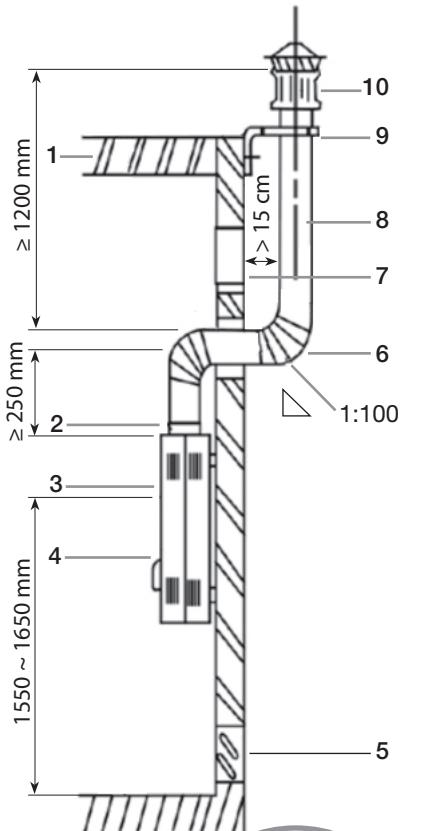


Fig. 8

Requerimientos básicos del ducto de escape

Para la instalación del aparato se debe cumplir con las regulaciones locales en materia de construcción.

- Diámetro interior del ducto de: 100 mm (modelos de un servicio) y 120 mm (modelos de dos servicios).
- El cuerpo principal del ducto debe estar hecho de un material resistente a la corrosión.
- La parte horizontal del ducto de escape debe tener una inclinación hacia abajo de 1:100 y debe tener un orificio de 10 mm

en el fondo de la parte vertical del ducto fuera del cuarto, esto con el propósito de drenar las gotas de lluvia en la Fig. 8.

- La salida del ducto de ventilación debe tener una tapa a prueba de viento (capuchón), la cual no debe estar obstruida.

Sugerencias de instalación

- Perfore la pared considerando las dimensiones del ducto y de acuerdo a como se detalla en la Fig. 5.
- Despues de instalar el ducto rellene los espacios entre pared y ducto con materiales no inflamables.

Operación del producto

Preparación antes del encendido

- Asegúrese que el gas que está utilizando cumpla con lo estipulado en la etiqueta.
- Encienda el ventilador de extracción y abra el orificio de ventilación. (Si aplica).
- Abra la válvula de entrada de gas.
- Abra la válvula de agua (asegúrese que está flujiendo agua por la regadera), el calentador debe encenderse produciendo un chasquido. Una luz indicadora verde se encenderá en la pantalla confirmando que el quemador se ha encendido y el agua caliente comenzará a fluir instantáneamente. Si la presión del agua es baja o si las baterías están descargadas, el calentador de agua no operará correctamente.
- Después de la instalación inicial o de un cambio de cilindro de gas, puede permanecer aire en la tubería de gas y esto requerirá varios intentos para purgar el aire fuera de la tubería antes que el gas se encienda. Si surge algún problema después de la operación normal, cierre la llave del agua inmediatamente, espere de 10 a 20 segundos e intente encender nuevamente para evitar que se origine una combustión incompleta o intermitente.

Control de la temperatura del agua

! ADVERTENCIA



Riesgo de Quemaduras

El agua a temperatura superior a 50 °C puede causar quemaduras severas instantáneamente, las cuales pueden llevar a la muerte.

Los niños, personas con capacidades especiales y personas mayores corren el riesgo más alto de sufrir quemaduras.

Consulte el manual antes de ajustar la temperatura del calentador de agua.

Compruebe la temperatura del agua con su mano antes de tomar la ducha.

El calentador de agua está equipado con 3 botones de control para que usted seleccione la temperatura del agua caliente que desee.

- **Perilla/Spring. Autumn/Verano Invierno:** Esta función tiene 3 potencia de combustión diferente.
- **Perilla de la temperatura del agua:** Qué controla el caudal de agua.
- **Perilla de la llama:** que controlan el caudal de gas, Fig. 9.

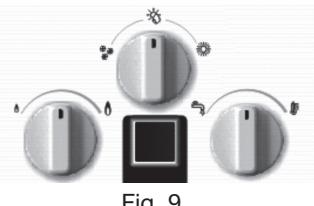


Fig. 9

- Siempre utilice la perilla de control para acondicionar el agua a una temperatura que le resulte agradable. En los días cálidos de verano gire la perilla hacia el nivel mínimo. En los días fríos de invierno

posicione la perilla en el nivel máximo para encender el quemador en máxima potencia. Para temperaturas intermedias posicione la perilla en el nivel medio.

- Pruebe la temperatura del agua con su mano antes de meter su cuerpo para evitar quemaduras.
- Su calentador de paso instantáneo, a diferencia de los tradicionales, le proporciona mayor calentamiento cuanto menor sea el flujo de agua que salga por la regadera. Si necesita agua más caliente cierre un poco la llave de agua caliente, al reducir el flujo el agua se calentará más; si por el contrario necesita agua más fría, abra un poco más la llave del agua caliente. Cuando utilice su calentador evite abrir la llave de agua fría y hacer mezclas.
- Procure hacer los ajustes abriendo o cerrando la llave paulatinamente, tenga cuidado de no hacer movimientos bruscos que pudieran apagar el calentador, si esto sucediera, cierre completamente la llave y vuelva a abrirlo después de 10 segundos. El calentador reiniciará su operación automáticamente.

Precauciones de seguridad

Prevención de fuga de gas

- Lo mejor es instalar un dispositivo detector de gas.
- Verifique si la flama se extinguío después de cada ducha y no olvide cerrar la válvula de gas.
- Constantemente verifique todas las conexiones de la tubería de gas con agua jabonosa. En caso de fuga se observarán burbujas, cierre la alimentación de gas y ventile el área inmediatamente. Bajo estas condiciones, el encender un aparato eléctrico o apagarlo queda estrictamente prohibido, esto para evitar una explosión o incendio.
- Utilice solamente un tipo de combustible (gas L.P. o Gas Natural), nunca los mezcle.
- Verifique la tubería de gas regularmente ya que puede deteriorarse y/o agrietarse después de un largo periodo de uso.
- Reemplace la tubería si encuentra tubos dañados. Bajo operación normal, la

tubería de gas debe ser reemplazada cada año.

- Para usuarios de gas L.P., si la flama del calentador no es estable, puede ser causado por una falla en el regulador conectado a la salida del tanque de gas. En ese caso, deje de usar el calentador inmediatamente y contacte al técnico de servicio.
- Para usuarios de Gas Natural, si la flama del calentador no es estable, puede ser causado por una inestabilidad en la presión del gas. En ese caso, deje de usar el calentador; de otra manera éste puede dañarse o inclusive causar un accidente. Contacte a su proveedor de gas.

Prevención de incendios y accidentes

- Asegúrese que la flama del calentador se ha extinguido después de su uso y antes de irse a dormir.

ESPAÑOL

- En caso de corte de agua cierre la válvula de gas principal y la válvula de entrada de agua.
- No coloque objetos inflamables como toallas o ropa sobre la salida de ventilación de aire o en la entrada de aire.
- No deje objetos inflamables, explosivos o materiales volátiles cerca del calentador.
- Para usuarios de gas L.P., no colocar el tanque ladeado o invertido, de lo contrario el gas en el tanque podría fluir hacia el calentador y causar un incendio.

Prevención de intoxicación con monóxido de carbono

- La combustión del gas consume grandes cantidades de aire y produce un gas venenoso (monóxido de carbono). Por lo tanto, el calentador debe colocarse en una ubicación ventilada. Mantenga el ventilador de extracción trabajando y la abertura de ventilación abierta.
- Debido a que este calentador de agua es del tipo de gran volumen, si se llegara a instalar en un área poco ventilada, se deberá instalar un ducto de ventilación para drenar los gases de combustión fuera de la habitación, manteniendo el aire dentro limpio.
- Los usuarios de Gas Natural deben prestar atención especial al fenómeno del regreso de llama cuando la presión es insuficiente. Esto causa que se formen depósitos de carbón en el quemador y afecten el uso normal del calentador. Cuando la presión de gas es insuficiente, la llama se torna color amarillo y la cantidad de monóxido de carbono se incrementa. Deje de utilizar el calentador y contacte al proveedor de gas. El calentador debe instalarse verticalmente.

Prevenir daños en los ojos

Mantenga los ojos alejados de la ventana indicadora de llama, a una distancia de seguridad mínima de 300 mm durante el encendido. Si el primer intento de encendido falla, espere de 10-20 segundos antes del siguiente intento.

Prevenir congelamiento

Cuando la temperatura ambiente se encuentre cercana o por debajo de los 0 °C, se necesita drenar completamente

el agua restante en el calentador después de cada uso; de lo contrario el agua puede congelarse y expandirse, causando daño en el calentador.

Vea la sección de mantenimiento para conocer el procedimiento de drenado.

Reducir la posibilidad de incrustación

Después de cada uso y habiendo cerrado la válvula de gas, drene el agua caliente hasta que salga agua fría.

No ingerir el agua del calentador

Siempre hay residuos en el calentador, por lo tanto el agua que provee el calentador es solamente de uso general, no para beber.

¿Qué hacer en caso de existir una condición anormal?

- Apagar el calentador cuando haya condiciones adversas de viento muy fuerte en el área donde se ubique el calentador.
- En caso de combustión anormal (ejemplo: La llama se regresa, la llama se apaga, la llama esta amarilla o sale humo negro, etc.), olor inusual, ruido u otras condiciones anormales, mantenga la calma, cierre la válvula de gas y contacte al proveedor de gas.

Prevenir quemaduras

Durante o inmediatamente después de una ducha, no toque ninguna parte del calentador que no sean las perillas de control, especialmente aquellas partes alrededor de la ventana de revisión de llama.

Los siguientes efectos son normales:

- Cuando la presión del agua es menor de 0.02 MPa (2.90 psi), el calentador no puede encenderse.
- Si la válvula de drenado se encuentra goteando se debe a que la presión del agua es muy alta, la válvula de drenado liberará agua para reducir la presión y proteger el calentador.
- Cuando el calentador está abasteciendo agua caliente a muchos puntos al mismo tiempo, el flujo de agua caliente se reducirá, y pudiera no salir agua lo suficientemente caliente.

Mantenimiento

- Verifique la tubería de gas regularmente, en caso de presentar defectos contacte al proveedor de gas.
- Si la válvula de drenaje de agua (con filtro de agua) está cubierto de escombros, el agua caliente puede no funcionar sin problemas, o la unidad podría poner agua fría. Revise y limpie el filtro como se explica a continuación.

PRECAUCIÓN:

Para evitar quemaduras, espere hasta que el equipo se enfrie antes de drenar el agua. El aparato permanecerá caliente después de que se apaga.

1. Saque el agua del tubo de conexión. (Fig 10).
2. Retire el filtro y luego limpiar con agua (Fig.11).
3. Coloque de nuevo el filtro y vuelva a conectar el tubo de agua. (Fig. 12).



Fig. 10



Fig. 11

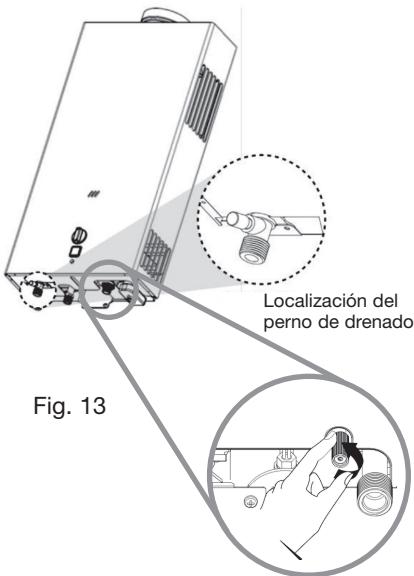


Fig. 12

- Verifique si hay fugas de agua y gas regularmente.
- Cuando la llama va de azul a amarillo con algo de humo negro, contactar al **Servicio de Asistencia Técnica** inmediatamente para pedir ayuda.
- Siempre mantenga la cubierta del calentador limpia. Use un detergente neutro para limpiar cualquier mancha.

- Durante tiempos fríos de invierno, el calentador de agua debe ser drenado después de cada ducha de la siguiente manera:

- Corte la alimentación del agua.
 - Gire el perno de drenado en contra de las manecillas del reloj (Fig. 13).
 - Espere a que se drene el agua completamente.
 - Apriete el perno girando a favor de las manecillas del reloj.
- Se recomienda que cada 1 año contacte el Servicio de Asistencia para solicitar su servicio de mantenimiento (*) donde un técnico profesional de servicio revisará su calentador para asegurar un óptimo funcionamiento.



(*) El mantenimiento tendrá un costo adicional, que determinará el Centro de Servicio.



Guía para la solución de problemas

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
La flama se apaga.	Válvula de gas medio abierta.	Abrir la válvula principal.
	Presión de gas inadecuada. (Baja).	Contactar al proveedor de gas, para revisar la válvula de presión de gas.
	Alimentación de agua inadecuada.	Llamar al Servicio de Asistencia Técnica para revisar la presión del agua, luego limpiar el filtro.
	Aire fresco insuficiente.	Abrir el orificio de ventilación lo suficiente para que entre aire.
	Intercambiador de calor obstruido.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
	Falla en la unidad de control del agua.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
No enciende después de abrir la válvula de agua.	Válvula de gas cerrada.	Abrir la válvula principal o reemplazar el gas.
	Aire en la tubería de gas.	Abrir y cerrar varias veces la válvula de entrada de agua hasta que encienda.
	Válvula de agua fría cerrada.	Abra la válvula principal del agua.
	Congelamiento.	Usar después de haber descongelado.
	Alimentación de agua inadecuada.	Llamar al Servicio de Asistencia Técnica para revisar la presión del agua, luego limpiar el filtro.
	Corto de energía.	Reemplazar las baterías.
	Falla en la unidad de control del agua.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
	Electrodo de encendido suelto.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
Arde y destella intensamente al encender	Válvula de gas medio abierta.	Abrir la válvula principal.
	Presión de gas inadecuada. (Alta).	Contactar al proveedor de gas, para revisar la válvula de presión de gas.
	Electrodo de encendido suelto.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
Flama amarilla.	Presión de gas inadecuada. (Alta).	Contactar al proveedor de gas, para revisar la válvula de presión de gas.
	Quemador obstruido.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
	Intercambiador de calor obstruido.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
Olor anormal.	Aire fresco insuficiente.	Abrir el orificio de ventilación lo suficiente para que entre aire.
	Quemador obstruido.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
	Intercambiador de calor obstruido.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
Ruido de tronido al encender.	Presión de gas inadecuada. (Alta).	Contactar al proveedor de gas, para revisar la válvula de presión de gas.
	Quemador obstruido.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
Baja temperatura del agua en opción alta de flamas.	Válvula de gas medio abierta.	Abrir la válvula principal.
	Presión de gas inadecuada. (Baja).	Contactar al proveedor de gas, para revisar la válvula de presión de gas.
	Control de temperatura del agua erróneo.	Gire la perilla de flamas.
	Falla en la unidad de control del agua.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
Temperatura extremadamente caliente del agua en opción alta de flamas.	Presión de gas inadecuada. (Alta).	Contactar al proveedor de gas, para revisar la válvula de presión de gas.
	Control de temperatura del agua erróneo.	Gire la perilla de flamas.
	Falla en la unidad de control del agua.	Contactar al Servicio de Asistencia Técnica.
Sigue calentando después de cerrar la válvula de agua.	Alimentación de agua inadecuada.	Llamar al Servicio de Asistencia Técnica para revisar la presión del agua, luego limpiar el filtro.

Accesorios

Modelos

Nombre de artículo	WKL71311Q WKL71321Q (1 servicio)	WKL71312Q WKL71322Q WKHLWP1101Q (2 servicios)
Nombre de artículo	Cantidad	Cantidad
Calentador de agua	1	1
Certificado de garantía	1	1
Guía de usuario	1	1
Abrazadera de metal para los gases de escape de tubería	1	1
Abrazadera de metal para el tubo de gas	1	1
Tornillos de anclaje	2	2
Tornillos de montaje	2	2
Conexión de entrada de gas (con junta de estanqueidad)	1	1
Expansores (M6)	1	2

ESPAÑOL

Consejos para la protección del medio ambiente

Embalaje

En sus nuevos proyectos, Whirlpool S.A. utilizó en sus embalajes material reciclable y de fácil separación, posibilitando que el consumidor efectúe el desecho de las bolsas plásticas, de las piezas de icopor y del cartón de forma consciente, destinándolos preferiblemente a los recicladores.



Producto

Este producto fue construido con materiales que se pueden reciclar y/o reutilizar. Por lo tanto, al deshacerse de este producto, busque compañías especializadas en desarmarlos correctamente.

Desecho

Al deshacerse de este producto, al final de su vida útil, requerimos que observe íntegramente la legislación local vigente en su región para que el desecho se efectúe en total conformidad con la reglamentación existente.

No debe eliminar el producto junto con los residuos domésticos generales.

Para mas información ponerse en contacto con la autoridad local o con la tienda donde adquirió el producto.

Antes de eliminar el producto antiguo corte el cable de alimentación para evitar accidentes.



Servicio de asistencia

Antes de ponerse en contacto con el Servicio posventa:

- Intentar resolver el problema consultando el apartado "Guía para la solución de problemas".

Si después de revisar la "Guía para la solución de problemas" el mal funcionamiento del producto persiste, le solicitamos que contacte al **Servicio de Asistencia Técnica** mas cercano.

Indique lo siguiente

- Una breve descripción del problema.
- El tipo y modelo exactos.
- El número de servicio (número que aparece después de la palabra "**Service**" en el folleto de la garantía).
- Su dirección completa y el número de teléfono.

Si es necesario efectuar reparaciones, póngase en contacto con un centro de asistencia técnica indicado en la garantía.

Estas reglas elementales aseguran la calidad y la eficiencia del producto.



Congratulations!

Whirlpool thank you for relying on our products and for purchasing our automatic gas water heater.

Please read this manual before installing and using the heater.

Keep it for future reference.



Table of Contents

Product identification	20
Safety warnings.....	21
Features & benefits.....	22
Components location	22
Technical specifications	23
Installation	24
Recommendations	24
Installation guide.....	25
Assembly.....	25
Gas connection and piping.....	26
Battery installation	27
Exhaust duct	27
Exhaust duct basic requirements	28
Installation Tips.....	28
Product operation.....	28
Preparation before starting the heater.....	28
Water temperature control	28
Safety precautions	29
Maintenance	31
Troubleshooting	32
Accessories	33
Tips for environmental protection	34
After-sales service	34

ENGLISH

Product identification



AUTOMATIC GAS WATER HEATER



Model	WKL71311Q	WKL71312Q	WKL71321Q
Type	B 11BS	B 11BS	B 11BS
Category	II 2-3	II 2-3	II 2-3
Gas type	Natural	Natural	GLP
Rated power	P = 38.2 MJ/h (10.6kW)	P = 72.7 MJ/h (20.2kW)	P = 40.0 MJ/h (11.1kW)
Supply pressure (Colombia) ¹	2.0 kPa (20 mbar)	2.0 kPa (20 mbar)	2.9 kPa (29 mbar)
Supply pressure (Chile) ²	1.76 kPa (18 mbar)	1.76 kPa (18 mbar)	2.75 kPa (28 mbar)
Nominal thermal consumption	Q = 12.1 kW	Q = 22.6 kW	Q = 12.4 kW
Minimum water pressure	0.02 MPa (2.9 psi)	0.02 MPa (2.9 psi)	0.02 MPa (2.9 psi)
Maximum water pressure	1 MPa (145 psi)	1 MPa (145 psi)	1 MPa (145 psi)
Nominal capacity	6.0 L/min	12.0 L/min	6.0 L/min

Model	WKL71322Q	WKHLPWP1101Q
Type	B 11BS	B 11BS
Category	II 2-3	II 2-3
Gas type	GLP	GLP
Rated power	P = 71.3 MJ/h (19.8 kW)	P = 71.3 MJ/h (19.8 kW)
Supply pressure (Colombia) ¹	2.9 kPa (29 mbar)	2.9 kPa (29 mbar)
Supply pressure (Chile) ²	2.75 kPa (28 mbar)	2.75 kPa (28 mbar)
Nominal thermal consumption	Q = 22.0 kW	Q = 22.0 kW
Minimum water pressure	0.02 MPa (2.9 psi)	0.02 MPa (2.9 psi)
Maximum water pressure	1 MPa (145 psi)	1 MPa (145 psi)
Nominal capacity	12.0 L/min	11.0 L/min

1) According to Colombia Standard NTC 3531-2007

2) According to Chile Standard NCH 1938-2005

Made for Whirlpool S.A. for Guangdong Vanward New Electric CO, LTD, in China

Safety warnings

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING". These words mean:

! DANGER

You can be killed or seriously injured if you dont immediately follow instructions.

! WARNING

You can be killed or seriously injured if you dont follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

! WARNING

Carbon Monoxide Poisoning Hazard

The water heater must exhaust combustion gases outside.

The exhaust duct must be installed by qualified personnel in strict observance of the installation instructions.

Examples of qualified personnel: gas technicians, authorized personnel from the gas supplier company, authorized service personnel.

Failure to follow these instructions may result in death or carbon monoxide poisoning.

Carbon monoxide is a colorless, odorless gas and causes no irritation, so its presence is not easily detected.

Inhaling this gas in large amounts can cause carbon monoxide poisoning and even death.

Users are asked to install and use the water heater according to this manual to prevent carbon monoxide poisoning. The manufacturer or its authorized distributors assume no responsibility for any damage resulting from installation and operations that do not comply with the provisions of this manual.

It should be paid special attention to the flame back combustion when the gas pressure is insufficient. This causes the carbon deposit on the burner to increase and affect the product normal operation. In such case, should the flame becomes yellow, the amount of carbon monoxide increases. Stop using the water heater and contact the Whirlpool Service Center. The water heater must be installed vertically.

Special recommendations

During operation, gas combustion will consume a large amount of air and produce carbon monoxide (CO).

ENGLISH

Features & benefits

Automatic operation

- Just open the hot water faucet or shower and hot water will come out. When the faucet is closed, the flame will automatically go out.
- Independent control of water flow and gas flow makes it easy to adjust the water temperature.

Innovative design

- Compact and easy to install.
- Advanced energy-saving combustion technology ensuring efficient burning.
- Startup at low water pressure (0.02 MPa), fulfilling the need of users living in high buildings or that have low pressure.

Safety features

- Overheat: The appliance will automatically shut down when the appliance exceeds a predetermined temperature.
- Flame Failure: The appliance will automatically shut down if the burner flame is extinguished.
- Power Failure: The appliance will cut off the gas if it loses electrical power.
- Dry operation protection, this product will automatically turn off without water;
- Hot water temperature control: this product will not work if hot water temperature exceed 75 °C (167 °F).

Components location

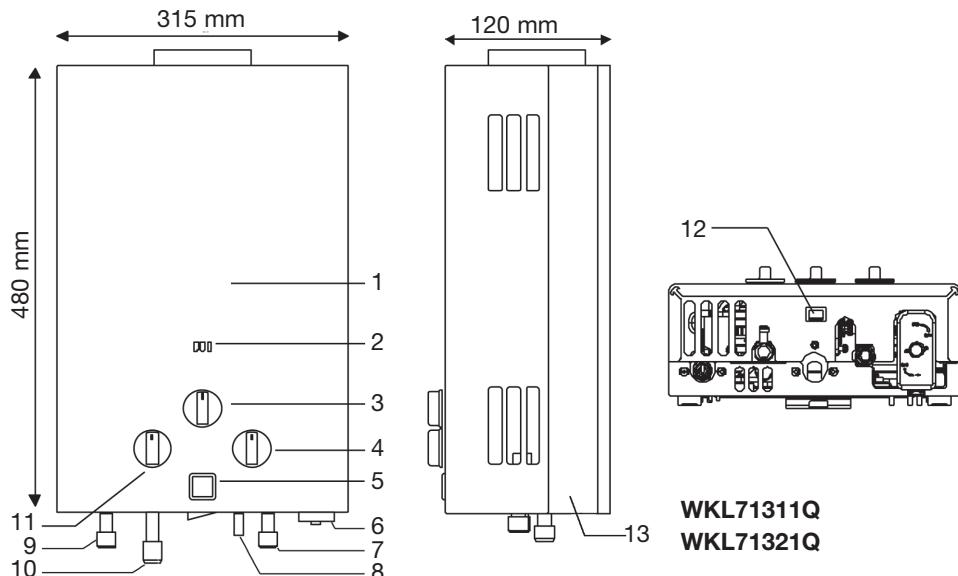
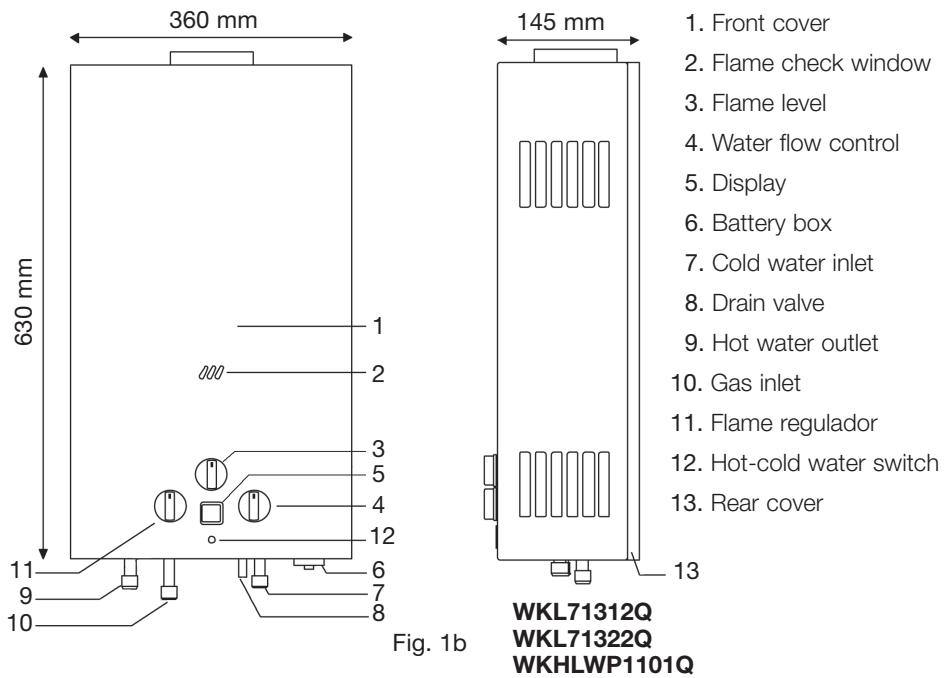


Fig. 1a

All images are for reference purposes only; check the product for correct appearance.



Technical specifications

Description	Automatic gas water heater				
Model	WKL71311Q	WKL71321Q	WKL71312Q	WKL71322Q	WKHLWP1101Q
Rated heat load	12.1 kW	12.4 kW	22.6 kW	22 kW	22 kW
Water flow	6.0 L/min	6.0 L/min	12.0 L/min	12.0 L/min	11.0 L/min
Type of gas	Natural	L.P.G.	Natural	L.P.G.	L.P.G.
Gas pressure	1.76 kPa ⁽¹⁾ 2.0 kPa ⁽²⁾	2.75 kPa ⁽¹⁾ 2.9 kPa ⁽²⁾	1.76 kPa ⁽¹⁾ 2.0 kPa ⁽²⁾	2.75 kPa ⁽¹⁾ 2.9 kPa ⁽²⁾	2.75 kPa ⁽¹⁾ 2.9 kPa ⁽²⁾
Water pressure	Minimum: 0.02 MPa (2.90 psi) - Maximum: 1 MPa (145 psi)				
Ignition	Water-controlled automatic ignition				
Power	2 batteries (D 1.5 V)				
Safety devices	<ul style="list-style-type: none"> • Flame failure protection. • Protection against excessive water pressure. • Flame sensor valve: it shuts gas off if there is no flame. • Sensor valve for water minimum pressure. • Thermostat: it prevents water from exceeding 75 °C. 				
Connections:	Gas inlet G1/2" - Cold water inlet G1/2" - Hot water outlet G1/2"				
For gas pressure:	1) Standard for Chile - 2) Standard for Colombia				

ENGLISH

Installation

Recommendations

- Before installing, get in touch with the Authorized Service Center or a qualified technician to perform installation. Any improper gas installation will affect product safety and will endanger user's life.
- Do not install a water heater in the bedroom, attic, bathroom or in places where ventilation is poor. The installation environment must be well-ventilated and be bigger than 7 m².

If the product is installed in a poorly-ventilated environment, an exhaust fan must be used. Drill a vent hole and a fresh-air intake on the wall. The exhaust fan must be installed above the water heater, and the fresh-air intake must be below water heater (Fig. 2).

The vent hole must be to a ventilated outside environment. Table 1 shows the area the fresh-air intake must have according to the heating capacity of the heater.

The flame window must be at eye level (approximately 1.55 m – 1.65 m from the floor, Fig. 3). Keep product away from flammable materials (Fig. 4).

Do not install any kind of wiring or electrical equipment above the water heater.

No electronic equipment shall be placed at a distance smaller than 400 mm from the heater.

- Do not install product under strong windy area, where the wind may turn off the flame or cause incomplete combustion.
- Install the heater in an environment that is protected from rain; install a metal "roof" over the product so water does not run inside the heater. Make sure not to block gas outlets.

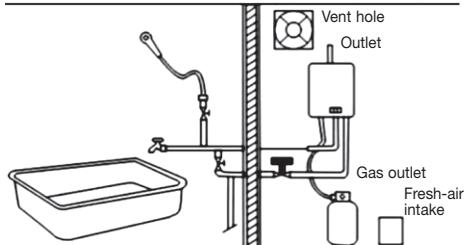


Fig. 2

Heater power (kW)	Fresh-air intake area (mm ²)
≤ 12	100
12 ~ 16	130
16 ~ 20	160
20 ~ 26	200

Table 1

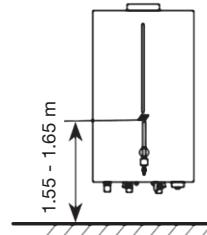


Fig. 3

Minimum distance from walls with flammable material.

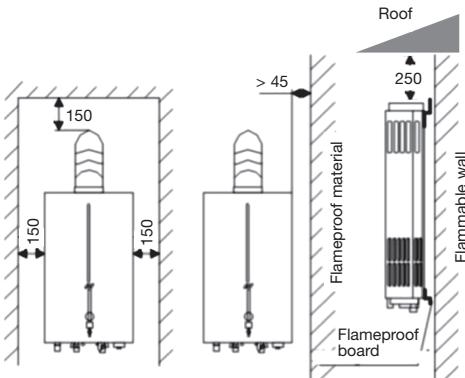


Fig. 4

(unit: mm)

The flameproof board must be at least 100 mm longer than the heater roof.

Installation guide

The gas supply pressure must be adjusted according to the type of fuel being used: L.P. Gas to 2.75 kPa to Chile and 2.9 kPa to Colombia and Natural Gas 1.76 kPa to Chile and 2.0 kPa to Colombia.

Important:

The distance between the point of use and the heater should not exceed 10 m.

Assembly

Important:

Make sure there are no spark or fire sources in the environment when installing the product.

Drill holes according to Fig. 5. Place expanding pin in the upper hole and plastic bushes in the lower holes. Fit the water heater in upper pin without tilting it and then fit screws into lower bushes and tighten them.

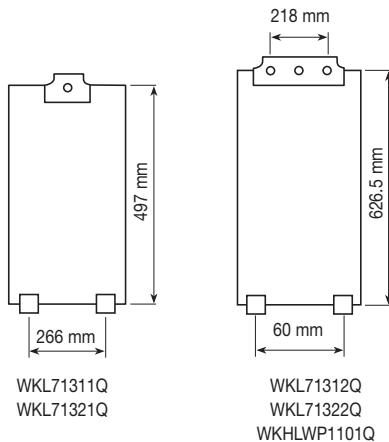


Fig. 5

! WARNING

Carbon Monoxide poisoning Hazard

Install the heater strictly according to the requirement in the manual.

Do not connect a Natural Gas water heater with L.P. gas.

Do not connect a L.P. gas water heater with Natural Gas.

Do not install the water heater in bedroom, basement, bathroom, or other rooms under poor ventilation condition.

The heater must exhaust combustion gases to outdoors.

The exhaust duct must be installed by qualified personnel in strict observance of the installation instructions.

Examples of qualified personnel are: gas technicians, authorized personnel from the gas supplier company, authorized service personnel.

Failure to follow these instructions can result in death or carbon monoxide poisoning.

! WARNING



Explosion Hazard

Use a new certified gas supply line.

Install a gas shut off valve.

Failure to follow these instructions may result in death, explosion, or fire.

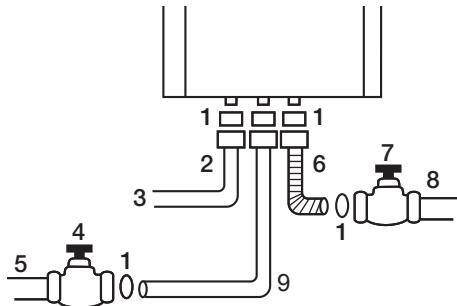
ENGLISH

Gas connection and piping

For L.P. gas models, use a 1.2 m³/h pressure regulator.

Gas inlet valves:

1. For L.P. gas users: ensure the gas valve is fully closed, connect gas piping to pressure regulator through a 9.50 mm pipe. Connect piping as described in Fig. 6.



1. Plastic Packing
2. Rigid pipe
3. Hot water outlet
4. Gas valve
5. Gas inlet
6. Flexible pipe
7. Water inlet valve
8. Entry and cold water
9. Flexible copper pipe

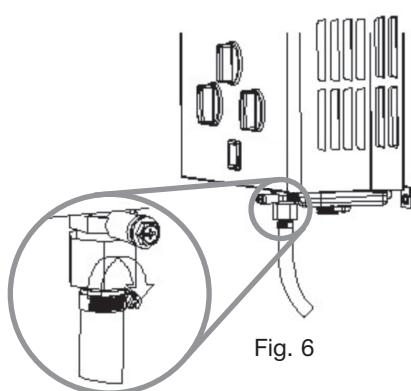


Fig. 6

2. For Natural gas users: close main gas valve and connect as described in Fig. 6.

3. After installation, open gas valve and check for leaks at connections with water and soap. Never check for gas leaks with fire.

For hydraulic connection, it is recommended to use copper pipes and to install a globe valve for cold water inlet.

Note: There is a filter at the water inlet; do not remove it to install. (Fig. 12).

Hot water outlet

First, remove the drain plug. Connect as shown in Fig. 6. If you install a control valve or faucet, or a shower with a faucet at the hot water outlet, make sure their material and piping material is resistant to high temperatures.

Plastic or aluminum pipes can be damaged by heat. Replace drain plug.

⚠ WARNING



Slipping Hazard.

After draining, dry the water on the floor to prevent slipping.

Failure to do so may result in death or injuries.

Battery installation

Use two 1.5 V type D batteries  . Make sure to properly place negative and positive terminals of the batteries (Fig. 7). Batteries life is around 90 days, but may vary depending on usage and operation conditions.

To find the battery indicator, Fig. 1a and Fig. 1b.

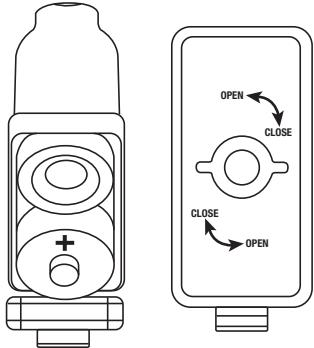


Fig. 7

Exhaust duct

In poorly ventilated areas, it is recommended to install an exhaust duct so combustion gases are exhausted (Fig. 8).

1. Roof
2. Duct support
3. Window height to check flame
4. Whirlpool water heater
5. Air inlet > 0.06 m² (25 x 25 cm)
6. Drain hole - ø10 mm
7. Exhaust fan
8. Exhaust duct
9. Duct support
10. Protection cover

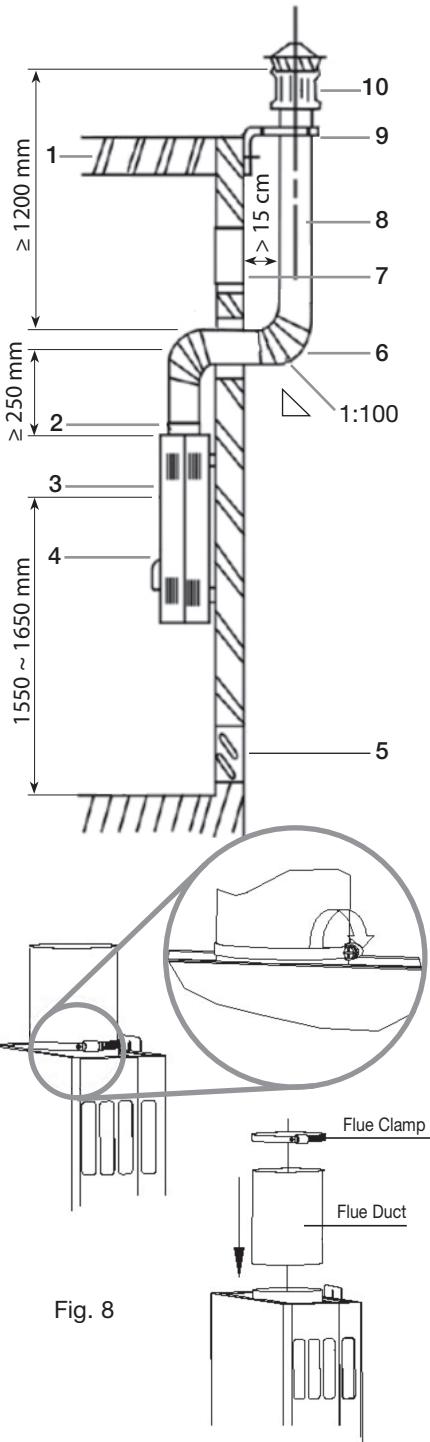


Fig. 8

ENGLISH

Exhaust duct basic requirements

To install this product, make sure to comply with all local construction regulations.

- Duct inside diameter: 100 mm (1 service model) and 120 mm (2 services model).
- The main body of the duct must be made of corrosion-resistant material.
- The horizontal portion of the exhaust duct must have an inclination smaller than 1:100, and must have a 10 mm hole at the bottom of the duct vertical portion, outside the room, to drain raindrops (Fig 8.)

- The exhaust duct outlet must be provided with a protection against wind (cap), which must not be clogged.

Installation tips

- Drill a hole on the wall according to duct dimensions as per Fig. 5.
- When the duct is installed, fill the gaps between the wall and the duct with nonflammable material.

Product operation

Preparation before starting the heater

- Be sure the gas used is the same as that on the data plate.
- Turn the exhaust fan on and open the fresh-air intake (if any).
- Open the gas inlet valve.
- Open the water valve (be sure water is running in the shower); the heater must automatically go on and make a "click" sound. A green light will turn on, indicating that the burner has been lit and hot water will flow. If water pressure is low, or if batteries are running out, the water heater will not work properly.
- After initial installation, or after replacing a gas cylinder, air may go into gas piping. It may take several attempts to purge the air out of the gas piping before the water heater turns on. In the event of a problem after normal operation, immediately close the water valve, wait 10 to 20 seconds and try to open it again to prevent incomplete or intermittent combustion from taking place (Fig.8).

Water temperature control

! WARNING



Risk of Burns

Water temperature over 50 °C can cause severe burns instantly or death from scalds.

Children, disabled and elderly are at highest risk of being scalded.

See instruction manual before setting temperature at water heater.

Feel water before bathing or showering.

This water heater has three control knobs for you select desired hot water temperature.

- **Winter/Spring. Autumn/Summer knob:** This feature has 3 different burning power.
- **Water temperature knob:** Which control the water flow rate.
- **Flame knob:** Which control the gas flow rate, Fig. 9.

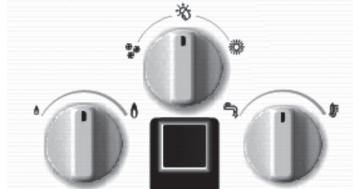


Fig. 9

Select different matrix of those three control knobs to get the desired setting. Always check the water temperature before entering a shower or bath.

- Always use the control knob to set a comfortable water temperature.

In hot summer days, set control knob to minimum. In cold winter days, set control knob to maximum to turn burner on at maximum power. For intermediary temperatures, set control knob to medium.

- Test water temperature with your hand before it gets in touch with your body to prevent burns.
- The automatic water heater is different from traditional heaters; the smaller the water flow, the hotter the water. If you need hotter water, close the hot water faucet a little. To get colder water, open the hot water faucet a little further. When you are using the heater, avoid opening the cold water faucet.
- To get the best temperature, gradually open and close the hot water faucet; be careful not to make sudden movements that may turn the heater off. If that happens, close the water faucet all way through and open it again after ten seconds. The heater will restart automatically.

Safety precautions

Gas leak prevention

- It is a good idea to install a gas detector.
- Check if the flame has extinguished after every shower; do not forget to close the gas valve.
- Always check all piping connections with soap and water. In the event of a gas leak, bubbles can be observed. In that case, shut off the gas supply and immediately ventilate the area. Do not turn on/off any electrical device in the environment to prevent explosion or fire.
- Use one type of fuel only (L.P. gas or Natural Gas); never mix them.
- Regularly check gas piping as it may deteriorate and/or crack after a long period of use.

• Replace piping if damaged. Under normal operation conditions, piping must be replaced every year.

- For L.P. gas users, if the heater flame is not stable, it could be due to a failure of the regulator connected to the gas tank outlet. In that case, immediately stop using the heater and contact Service Center.
- For natural gas users, if the heater flame is not stable, it could be due to unstable gas pressure. In this case, stop using the heater to prevent damage to the product and an accident. Contact the gas supplier.

Fire and accident prevention

- Ensure the heater flame has extinguished after use and before going to sleep.

ENGLISH

- If you are out of water, close the main gas valve and the water inlet valve.
- Do not place flammable objects such as towels over the vent-hole or fresh-air intake.
- Do not leave flammable explosive or volatile materials in the vicinity of the water heater.
- For L.P. gas users, do not leave the gas cylinder tilted or upside down as the gas in the cylinder may flow to the heater and cause a fire.

Carbon monoxide poisoning prevention

- Gas combustion consumes large amounts of air, producing a poisonous gas (carbon monoxide). The heater, thus, must be installed in a well-ventilated place. Keep the exhaust fan working and the fresh air opening open.
- Due to the heater volume, if it is installed in a place that is not well-ventilated, install an exhaust duct to exhaust combustion gases to the outside, keeping the environment air clean.
- Natural gas users must pay attention to flame light back which takes place when pressure is insufficient. That causes carbon build up on the burner and affects normal use. When gas pressure is insufficient, the flame becomes yellow, and the amount of carbon monoxide increases. Stop using the heater and contact the gas supplier. The heater must be installed vertically.

Eye injury prevention

Keep your eyes at least 300 mm away from the flame window while turning on the heater. If you fail to turn it on, wait 10 to 20 seconds before trying again.

Freezing prevention

When room temperature is near or below 0 °C, drain the water inside the heater after

every use; water can freeze and expand, damaging the heater.
See Maintenance section for the draining procedure.

Reducing water scale

After every use, with the gas valve closed, drain the hot water until you get only cold water.

Do not drink water from the heater

Residues are always present in the heater. The water coming from the heater must be used for general purpose only; do not drink it.

What to do in an abnormal condition?

- Immediately shut off the heater when abnormal wind conditions occur in the area where the heater is located.
- In case of abnormal combustion (example: flame light back, flame goes off, yellow tipping or black smoke etc.), odor, noise or other unusual conditions, keep calm and close the gas valve and then contact the gas supplier.

Burns prevention

During or immediately after a shower, do not touch anything other than the water heater control knobs, especially the flame check window from front cover.

The following conditions are normal:

- When water pressure is lower than 0.02 Mpa (2.90 psi), the heater may not turn on.
- The drain valve drips water when water pressure is too high to reduce the pressure and to protect the heater.
- When the heater supplies hot water to many points of use at the same time, the flow of hot water is reduced and the water may not be hot enough.

Maintenance

- Check gas piping regularly. In the event of any defect, contact the gas supplier.
- Regularly clean the filter located at the water inlet.
- Regularly check for water leaks.
- When the flame goes from blue to yellow and you see a bit of black smoke, immediately get in touch with **Service Center** for help.
- If the water drain valve (with water filter) is covered with debris, the hot water may not run smoothly, or the unit may put out cold water. Check and clean the filter as explained below.

CAUTION:

To avoid burns, wait until the equipment cools down before draining the water. The appliance will remain hot after it is turned off.

1. Take out the water connecting tube. (Fig. 10)
2. Remove the filter then clean it with water. (Fig. 11)
3. Put back the filter and re-connect the water tube. (Fig. 12).



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12

- Wipe the outside surface with a wet cloth, and then dry the surface. Use a neutral detergent to clean any stains.

- During cold winter days, the water heater must be drained after every shower in the following way:
 - Shut off water supply.
 - Turn drain pin counterclockwise (Fig. 13).
 - Allow water to drain completely.
 - Tighten pin clockwise.
- It is recommended that you get in touch with Service Center every year to request maintenance services (*)
A technician will check the heater to ensure optimum operation.

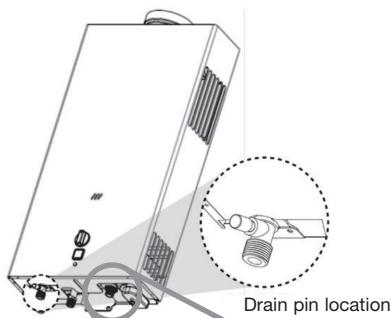


Fig. 13

(*) Maintenance is charged apart. The cost will be determined by the Authorized Service Centers.

Troubleshooting

PROBLEMS	PROBABLE CAUSE	SOLUTIONS
Flame lift.	Half-open gas valve.	Open the main valve.
	Gas pressure inadequate (low).	Contact your gas supplier, to check the gas pressure valve.
	Inadequate water supply.	Call the Whirlpool Service Centre to check the water pressure, then clean the filter
	Insufficient fresh air.	Open the fresh air vent sufficiently.
	Heat exchanger obstructed.	Contact Whirlpool Service Center.
	Water control unit failure.	Contact Whirlpool Service Center.
No ignition after opening the water valve	Gas valve closed.	Open valve or replace the gas tank.
	Air inside gas line.	Open and close the water inlet valve several times until it ignites.
	Cold water valve closed.	Open the main water valve.
	Freezing.	Use after thawing
	Inadequate water supply.	Call the Whirlpool Service Centre to check the water pressure, then clean the filter.
	Short energy.	Replace the batteries.
	Water control unit failure.	Contact Whirlpool Service Center.
	Loose ignition needle.	Contact Whirlpool Service Center.
Intensely burns and flashes after opening the water valve	Half-open gas valve.	Open the main valve.
	Gas pressure inadequate (high).	Contact your gas supplier, to check the gas pressure valve.
	Loose ignition needle.	Contact Whirlpool Service Center.
Yellow Tipping	Gas pressure inadequate (high).	Contact your gas supplier, to check the gas pressure valve.
	Burner clogged.	Contact Whirlpool Service Center.
	Heat exchanger obstructed.	Contact Whirlpool Service Center.
Abnormal odor	Insufficient fresh air.	Open the fresh air vent sufficiently.
	Burner clogged.	Contact Whirlpool Service Center.
	Heat exchanger obstructed.	Contact Whirlpool Service Center.

PROBLEMS	PROBABLE CAUSE	SOLUTIONS
Snapping noise during ignition	Gas pressure inadequate (high).	Contact your gas supplier, to check the gas pressure valve.
	Burner clogged.	Contact Whirlpool Service Center.
Low water temperature under Highest temperature setting	Half-open gas valve.	Open the main valve.
	Gas pressure inadequate (low).	
	Water Temperature Control erroneous.	Adjust the 3 control knob carefully.
	Water control unit failure.	Contact Whirlpool Service Center.
Extremely hot temperature under Highest temperature setting	Gas pressure inadequate (high).	Contact your gas supplier, to check the gas pressure valve.
	Water Temperature Control erroneous.	Adjust the 3 control knob carefully.
	Water control unit failure.	Contact Whirlpool Service Center.
Continuous ignition after closing the water valve	Inadequate water supply.	Call the Whirlpool Service Centre to check the water pressure, then clean the filter.

Accessories

Models	WKL71311Q WKL71321Q	WKL71312Q WKL71322Q WKHLWP1101Q
Item	Quantity	Quantity
Water heater	1	1
Guarantee sheet	1	1
User care & guide	1	1
Metal clamp for exhaust fumes pipe	1	1
Metal clamp for gas pipe	1	1
Screws anchor	2	2
Mounting screws	2	2
Gas inlet connection (with rubber seal gasket)	1	1
Expansion bolts (M6)	1	2

ENGLISH

Tips for environmental protection

Packing

In new projects, Whirlpool S.A. materials used in its packaging received. Clable and easy separation, allowing the consumer places the waste plastic bags, polystyrene pieces and carton so conscious you, preferably allocating them to recyclers.

Product

This product was built with materials that can be recycled and / or reused. Therefore, when disposing of this product, seek specialized companies to disarm them properly.

Cull

When disposing of this product, at the end of its useful life, we require notice entirely local regulations in your area for the waste carried out in full compliance with existing regulations.

Should not dispose of the product together with general household waste.

For more information contact the local authority or the shop where you purchased the product.

Prior to remove the old product cut the power cord to avoid accidents.



After-sales service

Before contacting After-sales Services:

- Try to solve the problem by checking the "Troubleshooting section".

If, after that, failure persists, get in touch with the nearest **Authorized Service Center**.

Please be ready to:

- Make a brief description of the problem.
- Say the exact type and model of product.

- Say the service number (the number that is after the word "**Service**" in the warranty leaflet).

- Provide your complete address and phone number.

If repairs are needed, get in touch with the Authorized Service Center mentioned in the warranty.

These basic rules ensure product quality and efficiency.





COD: W10804710 21/01/2016 REVISIÓN: 02